



RÉPUBLIQUE
FRANÇAISE

Liberté
Égalité
Fraternité

BOAMP.fr

Bulletin officiel des annonces des marchés publics

Avis d'attribution de marché

Attention : les informations contenues dans l'extrait PDF peuvent dans certains cas ne pas présenter le texte intégral de l'annonce. Les extraits PDF des annonces du BOAMP ne constituent pas le format officiel, pour consulter le texte intégral au format officiel du présent avis, cliquez sur <https://www.boamp.fr/pages/avis/?q=idweb:26-52899>

Département(s) de publication : **93, 95**

Annonce n° **26-52899**

Section 1 - Acheteur

1.1 Acheteur

Nom officiel : CENTRE HOSPITALIER DE SAINT-DENIS

Forme juridique de l'acheteur : Organisme de droit public, contrôlé par une autorité locale

Activité du pouvoir adjudicateur : Santé

Section 2 - Procédure

2.1 Procédure

Titre : PRESTATIONS D'INTERPRETARIAT POUR LE GHT PLAINE DE FRANCE

Description : PRESTATIONS D'INTERPRETARIAT POUR LE GHT PLAINE DE FRANCE

Identifiant de la procédure : c25f12d0-65d8-4ea1-b4d4-c5096160a9b5

Avis précédent : bb0cc1e7-2628-41de-98a0-eea7eb95b214-01

Type de procédure : Ouverte

La procédure est accélérée : non

2.1.1 Objet

Nature du marché : Services

Nomenclature principale (cpv) : 79540000 Services d'interprétation

2.1.2 Lieu d'exécution

Subdivision pays (NUTS) : Seine-Saint-Denis (FR106)

Pays : France

2.1.4 Informations générales

Base juridique :

Directive 2014/24/UE

Section 5 - Lot

5.1 Identifiant technique du lot : LOT-0001

Titre : Traductions écrites de documents médicaux et administratifs

Description : Traductions écrites de documents médicaux et administratifs

5.1.1 Objet

Nature du marché : Services

Nomenclature principale (cpv) : 79540000 Services d'interprétation

Nomenclature supplémentaire (cpv) : 79530000 Services de traduction

5.1.2 Lieu d'exécution

Subdivision pays (NUTS) : Seine-Saint-Denis (FR106)

Pays : France

Informations complémentaires :

5.1.2 Lieu d'exécution

Subdivision pays (NUTS) : Val-d'Oise (FR108)

Pays : France

Informations complémentaires :

5.1.3 Durée estimée

Date de début : 01/05/2026

Durée : 48 Mois

5.1.6 Informations générales

Projet de passation de marché non financé par des fonds de l'UE

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP) : oui

5.1.10 Critères d'attribution

Critère :

Type : Prix

Description : Prix des prestations – pondération 45 %

Critère :

Type : Qualité

Description : L'analyse de la valeur technique portera sur : • L'organisation du service d'interprétariat et de traduction ; • Les qualifications et l'expérience des interprètes, notamment en milieu médical ; • Les langues proposées et la capacité à répondre aux besoins du GHT ; • Les modalités de recrutement et de formation continue des interprètes ; • Les délais d'intervention selon le mode d'interprétariat (présentiel, téléphone, visioconférence) ; • Les modalités de continuité de service et de remplacement ; • Les outils utilisés et les garanties de confidentialité.

Description de la méthode à utiliser si la pondération ne peut être exprimée par des critères : Prix : 45%, Valeur technique : 50%, Responsabilité environnementale : 5 %

5.1.15 Techniques

Accord-cadre :

Accord-cadre, sans remise en concurrence

Informations sur le système d'acquisition dynamique :

Pas de système d'acquisition dynamique

5.1.16 Informations complémentaires, médiation et réexamen

Organisation chargée des procédures de recours : TA DE MONTREUIL

Informations relatives aux délais de recours : Les candidats disposent d'un délai de 10 jours à compter de la publication de l'avis pour former un référé précontractuel, et d'un délai de 2 mois pour un recours contractuel auprès du Tribunal administratif compétent.

Organisation qui signe le marché : CENTRE HOSPITALIER DE SAINT-DENIS

5.1 Identifiant technique du lot : LOT-0002

Titre : Interprétariat à distance (visioconférence, téléphone)

Description : Interprétariat à distance (visioconférence, téléphone)

5.1.1 Objet

Nature du marché : Services

Nomenclature principale (cpv): 79540000 Services d'interprétation

Nomenclature supplémentaire (cpv): 79530000 Services de traduction

5.1.2 Lieu d'exécution

Subdivision pays (NUTS) : Seine-Saint-Denis (FR106)

Pays : France

Informations complémentaires :

5.1.2 Lieu d'exécution

Subdivision pays (NUTS) : Val-d'Oise (FR108)

Pays : France

Informations complémentaires :

5.1.3 Durée estimée

Durée : 48 Mois

5.1.6 Informations générales

Projet de passation de marché non financé par des fonds de l'UE

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP) : oui

5.1.10 Critères d'attribution

Critère :

Type : Prix

Description : Prix des prestations – pondération 45 %

Critère :

Type : Qualité

Description : L'analyse de la valeur technique portera sur : • L'organisation du service d'interprétariat et de traduction ; • Les qualifications et l'expérience des interprètes, notamment en milieu médical ; • Les langues proposées et la capacité à répondre aux besoins du GHT ; • Les modalités de recrutement et de formation continue des interprètes ; • Les délais d'intervention selon le mode d'interprétariat (présentiel, téléphone, visioconférence) ; • Les modalités de continuité de service et de remplacement ; • Les outils utilisés et les garanties de confidentialité.

Description de la méthode à utiliser si la pondération ne peut être exprimée par des critères : Prix : 45%, Valeur technique : 50%, Responsabilité environnementale : 5 %

5.1.15 Techniques

Accord-cadre :

Accord-cadre, sans remise en concurrence

Informations sur le système d'acquisition dynamique :

Pas de système d'acquisition dynamique

5.1.16 Informations complémentaires, médiation et réexamen

Organisation chargée des procédures de recours : TA DE MONTREUIL

Informations relatives aux délais de recours : Les candidats disposent d'un délai de 10 jours à compter de la publication de l'avis pour former un référé précontractuel, et d'un délai de 2 mois pour un recours contractuel auprès du Tribunal administratif compétent.

Organisation qui signe le marché : CENTRE HOSPITALIER DE SAINT-DENIS

5.1 Identifiant technique du lot : LOT-0003

Titre : Interprétariat sur site (déplacement physique)

Description : Interprétariat sur site (déplacement physique)

5.1.1 Objet

Nature du marché : Services

Nomenclature principale (cpv): 79540000 Services d'interprétation

Nomenclature supplémentaire (cpv): 79530000 Services de traduction

5.1.2 Lieu d'exécution

Subdivision pays (NUTS) : Seine-Saint-Denis (FR106)

Pays : France

Informations complémentaires :

5.1.2 Lieu d'exécution

Subdivision pays (NUTS) : Val-d'Oise (FR108)

Pays : France

Informations complémentaires :

5.1.3 Durée estimée

Durée : 48 Mois

5.1.6 Informations générales

Projet de passation de marché non financé par des fonds de l'UE

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP) : oui

5.1.10 Critères d'attribution

Critère :

Type : Prix

Description : Prix des prestations – pondération 45 %

Critère :

Type : Qualité

Description : L'analyse de la valeur technique portera sur : • L'organisation du service d'interprétariat et de traduction ; • Les qualifications et l'expérience des interprètes, notamment en milieu médical ; • Les langues proposées et la capacité à répondre aux besoins du GHT ; • Les modalités de recrutement et de formation continue des interprètes ; • Les délais d'intervention selon le mode d'interprétariat (présentiel, téléphone, visioconférence) ; • Les modalités de continuité de service et de remplacement ; • Les outils utilisés et les garanties de confidentialité.

Description de la méthode à utiliser si la pondération ne peut être exprimée par des critères : Prix : 45%, Valeur technique : 50%, Responsabilité environnementale : 5 %

5.1.15 Techniques

Accord-cadre :

Accord-cadre, sans remise en concurrence

Informations sur le système d'acquisition dynamique :

Pas de système d'acquisition dynamique

5.1.16 Informations complémentaires, médiation et réexamen

Organisation chargée des procédures de recours : TA DE MONTREUIL

Informations relatives aux délais de recours : Les candidats disposent d'un délai de 10 jours à compter de la publication de l'avis pour former un référé précontractuel, et d'un délai de 2 mois pour un recours contractuel auprès du Tribunal administratif compétent.

Organisation qui signe le marché : CENTRE HOSPITALIER DE SAINT-DENIS

Section 6 - Résultats

Valeur maximale des accords-cadres dans cet avis : 748,000 Euro

6.1 Résultat – Identifiants des lots : LOT-0001

Au moins un lauréat a été choisi.

Accord-cadre :

Valeur maximale de l'accord-cadre : 200,000 Euro

6.1.2 Informations sur les lauréats

Lauréat :

Nom officiel : TRADLIBRE

Offre :

Identifiant de l'offre : LOT 1

Identifiant du lot ou groupe de lots : LOT-0001

Valeur de l'offre : 200,000 Euro

L'offre est une variante : non

Sous-traitance : Non

Informations relatives au marché :

Identifiant du marché : 20260011001000

Titre : Traductions écrites de documents médicaux et administratifs

Date de conclusion du marché : 27/04/2026

Organisation qui signe le marché : CENTRE HOSPITALIER DE SAINT-DENIS

6.1.4 Informations statistiques

Offres ou demandes de participation reçues :

Type de soumissions reçues : Offres présentées par voie électronique

Nombre d'offres ou de demandes de participation reçues : 2

6.1 Résultat – Identifiants des lots : LOT-0002

Au moins un lauréat a été choisi.

Accord-cadre :

Valeur maximale de l'accord-cadre : 276,000 Euro

6.1.2 Informations sur les lauréats

Lauréat :

Nom officiel : ISM

Offre :

Identifiant de l'offre : LOT 2

Identifiant du lot ou groupe de lots : LOT-0002

Valeur de l'offre : 276,000 Euro

L'offre est une variante : non

Sous-traitance : Non

Informations relatives au marché :

Identifiant du marché : 20260011002000

Titre : Interprétariat à distance (visioconférence, téléphone)

Date de conclusion du marché : 27/04/2026

Organisation qui signe le marché : CENTRE HOSPITALIER DE SAINT-DENIS

6.1.4 Informations statistiques

Offres ou demandes de participation reçues :

Type de soumissions reçues : Offres présentées par voie électronique

Nombre d'offres ou de demandes de participation reçues : 2

6.1 Résultat – Identifiants des lots : LOT-0003

Au moins un lauréat a été choisi.

Accord-cadre :

Valeur maximale de l'accord-cadre : 272,000 Euro

6.1.2 Informations sur les lauréats

Lauréat :

Nom officiel : ISM

Offre :

Identifiant de l'offre : LOT 3

Identifiant du lot ou groupe de lots : LOT-0003

Valeur de l'offre : 272,000 Euro

L'offre est une variante : non

Sous-traitance : Non

Informations relatives au marché :

Identifiant du marché : 322 434 077 00036

Titre : Interprétariat sur site (déplacement physique)

Date de conclusion du marché : 27/04/2026

Organisation qui signe le marché : CENTRE HOSPITALIER DE SAINT-DENIS

6.1.4 Informations statistiques

Offres ou demandes de participation reçues :

Type de soumissions reçues : Offres présentées par voie électronique

Nombre d'offres ou de demandes de participation reçues : 3

Section 8 - Organisations

8.1 ORG-0001

Nom officiel : CENTRE HOSPITALIER DE SAINT-DENIS

Numéro d'enregistrement : 26930101600011

Adresse postale : 2 rue du Dr Delafontaine

Ville : SAINT-DENIS

Code postal : 93200

Subdivision pays (NUTS) : Seine-Saint-Denis (FR106)

Pays : France

Adresse électronique : Cdm@ch-stdenis.fr

Téléphone : 0142356022

Adresse internet : <https://www.ch-stdenis.fr>

Profil de l'acheteur : <https://www.marches-publics.gouv.fr>

Rôles de cette organisation :

Acheteur

Organisation qui signe le marché

8.1 ORG-0002

Nom officiel : TA DE MONTREUIL

Numéro d'enregistrement : 13000686900015

Adresse postale : 7, rue Catherine Puig

Ville : MONTREUIL

Code postal : 93100

Subdivision pays (NUTS) : Seine-Saint-Denis (FR106)

Pays : France

Adresse électronique : greffe.ta-montreuil@juradm.fr

Téléphone : 0149202000

Adresse internet : <https://montreuil.tribunal-administratif.fr>

Rôles de cette organisation :

Organisation chargée des procédures de recours

8.1 ORG-0003

Nom officiel : TRADLIBRE

Taille de l'opérateur économique : Micro, petite ou moyenne

Numéro d'enregistrement : 83872532300037

Adresse postale : 2 CHEMIN DU PIGEONNIER DE LA CEPIERE

Ville : TOULOUSE

Code postal : 31100

Subdivision pays (NUTS) : Haute-Garonne (FRJ23)

Pays : France

Adresse électronique : rh@tradlibre.fr

Téléphone : 0985600865

Rôles de cette organisation :

Soumissionnaire

Lauréat de ces lots : LOT-0001

8.1 ORG-0004

Nom officiel : ISM

Taille de l'opérateur économique : Moyenne

Numéro d'enregistrement : 322 434 077 00036

Adresse postale : 90 AVENUE DE FLANDRE

Ville : PARIS

Code postal : 75019

Subdivision pays (NUTS) : Paris (FR101)

Pays : France

Adresse électronique : marches@ism-mail.fr

Téléphone : 01 53 26 52 50

Rôles de cette organisation :

Soumissionnaire

Lauréat de ces lots : LOT-0002

8.1 ORG-0005

Nom officiel : ISM

Taille de l'opérateur économique : Moyenne

Numéro d'enregistrement : 322 434 077 00036

Adresse postale : 90 AVENUE DE FLANDRE

Ville : PARIS

Code postal : 75019

Subdivision pays (NUTS) : Paris (FR101)

Pays : France

Adresse électronique : marches@ism-mail.fr

Téléphone : 01 53 26 52 50

Rôles de cette organisation :

Soumissionnaire

Lauréat de ces lots : LOT-0003

Informations relatives à l'avis

Identifiant/version de l'avis : 2b8afd29-99e2-4746-a2d8-7ffb3b1c4589 - 01

Type de formulaire : Résultats

Type d'avis : Avis d'attribution de marché ou de concession – régime ordinaire

Date d'envoi de l'avis : 29/05/2026 à 11:40

Langues dans lesquelles l'avis en question est officiellement disponible : français

Date d'envoi du présent avis à la publication : 29/05/2026